

TABLE DES MATIÈRES

1. LE PRODUIT

1.1 APERÇU.....	2
1.2 FONCTIONNEMENT.....	2

2. MODE D'EMPLOI

2.1 ALLUMER/ÉTEINDRE L'OMEGA CYLINDER	3
2.2 PLACER UNE MONTRE DANS L'OMEGA CYLINDER ET LA RETIRER.....	5
2.3 LIMITEUR DE COUPLE (protection contre le blocage)....	6
2.4 CHANGER LES PILES.....	6
2.5 POLARITÉ DES PILES.....	8

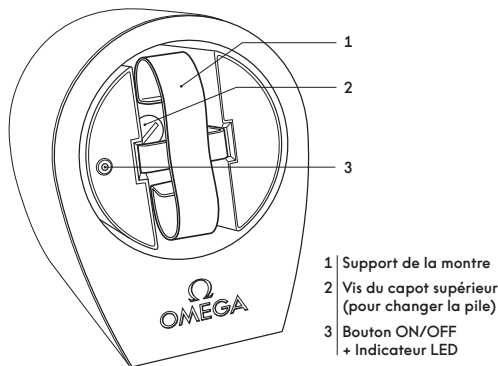
3. CONFIGURATION BLUETOOTH

3.1 ACTIVER LE MODE BLUETOOTH.....	8
3.2 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES STANDARD ..	10
3.3 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES AVANCÉS	12

4. SPÉCIFICATIONS..... 14

1. LE PRODUIT

1.1 APERÇU



1.2 FONCTIONNEMENT

L'écran rotatif OMEGA Cylinder est un outil qui sert à remonter les montres automatiques. Il permet de les recharger pour qu'elles puissent indiquer l'heure correctement. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour le mettre en route et l'arrêter. Lorsque l'appareil est en route, un indicateur LED de couleur blanche renseigne sur l'état des piles. L'appareil se positionne ensuite en position verticale.

L'écran rotatif est équipé d'un capteur infrarouge qui détecte la présence de la montre. Lorsqu'aucune montre n'est à l'intérieur, l'appareil reste en mode veille pour éviter que les piles ne s'usent.

La fonction « Contrôle du courant moteur » stoppe le système au cas où le mécanisme s'enraye. Une fois que l'appareil a détecté un problème, il faut appuyer de nouveau sur le bouton pour le rallumer.

Le nombre de rotations et le temps d'attente sont configurables à l'aide de l'interface informatique qui peut se connecter à l'appareil via Bluetooth. Il existe également un mode avancé qui permet de configurer plusieurs paramètres : le couple moteur (qui joue sur la vitesse de rotation), la limitation du couple et le seuil de détection de la montre.

2. MODE D'EMPLOI

2.1 ALLUMER/ÉTEINDRE L'OMEGA CYLINDER

Pour mettre en marche l'OMEGA Cylinder, appuyer sur le bouton ON/OFF (chiffre 3, figure 1.1). L'indicateur LED blanc s'allume pour confirmer la mise en marche. L'indicateur LED restera allumé tant que la pression est maintenue sur le bouton. L'appareil ne se mettra pas en route tant que le bouton est maintenu appuyé. Attention à ne pas appuyer sur le bouton pendant plus de quatre secondes, cela activerait également le mode configuration Bluetooth (voir chapitre 3).

L'indicateur LED clignote pour renseigner sur l'autonomie des piles :

4 clignotements : piles rechargées à 100 %

3 clignotements : piles rechargées à 60 %

2 clignotements : piles rechargées à 30 %

1 clignotement : piles rechargées à <30 %

Lorsque les piles sont pratiquement déchargées, l'indicateur est susceptible de ne pas s'allumer. Le moteur continuera à tourner, mais vraisemblablement à vitesse réduite. Il est conseillé de remplacer les piles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Lorsque l'indicateur d'autonomie cesse de clignoter, l'écran rotatif se place en position verticale, avec ou sans montre. Si l'appareil est déjà placé à la verticale, il ne bougera pas.

Le cycle pré-programmé peut alors débiter. L'écran rotatif démarre le cycle en vérifiant la présence d'une montre. Si aucune montre n'est détectée, il passe en mode veille selon la durée définie dans les paramètres (voir chapitre 3.2), avant de vérifier à nouveau l'éventuelle présence d'une montre.

Si une montre est détectée, l'appareil tournera 12 fois dans chaque direction (uniquement lors de la mise en route) avant d'accomplir le nombre de rotations prédéfini. Si le programme défini inclut à la fois des rotations horaires et antihoraires, l'écran rotatif commencera par les rotations antihoraires. Une fois terminées les rotations antihoraires, l'appareil s'arrête en position verticale pendant une seconde, avant d'accomplir le nombre de rotations horaires prédéfinies.

À l'issue du programme complet, l'appareil s'immobilise en position verticale et passe en mode veille pendant la durée prédéfinie.

L'OMEGA Cylinder ne vérifie la présence de la montre qu'au début du cycle de rotations. Si la montre est retirée pendant

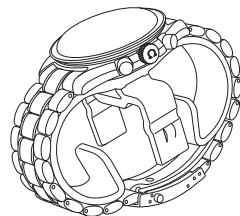
le cycle, l'appareil ne le détectera pas avant le début de la tâche suivante (nouveau cycle ou rotation opposée). Si l'écran rotatif est en pleine rotation, il est recommandé de l'éteindre avant de retirer la montre.

Pour mettre l'appareil hors tension, appuyer brièvement sur le bouton. Si l'appareil est en mouvement, il s'arrêtera aussitôt.

L'écran rotatif ne s'arrêtera pas totalement tant que le bouton n'est pas relâché. (L'indicateur LED reste allumé tant que la pression est maintenue.)

2.2 PLACER UNE MONTRE DANS L'OMEGA CYLINDER ET LA RETIRER

Pour disposer une montre à l'intérieur de l'OMEGA Cylinder, nous recommandons de l'éteindre pour qu'il ne soit pas en pleine rotation. Pour ce faire, appuyer une fois sur le bouton. Si l'appareil était déjà éteint, il se rallumera et indiquera le niveau d'autonomie des piles. Éteindre à nouveau l'écran rotatif.



Lorsque l'appareil est hors tension, tirer sur le support pour le déclipser. Faire coulisser la montre sur le support. Il sera peut-être nécessaire d'ajuster le bracelet si celui-ci est réglé pour un petit poignet. Reclipser le support sur l'écran rotatif, en veillant à ce que la montre indique midi vers le haut (sinon elle s'arrêtera à l'envers).

Appuyer sur le bouton pour allumer l'écran rotatif. Le cycle pré-programmé débute aussitôt.

Si l'appareil ne détecte pas correctement la montre (aucun mouvement malgré la présence d'une montre sur le support), les paramètres de détection peuvent être ajustés via le mode configuration avancée (voir chapitre 3.3).

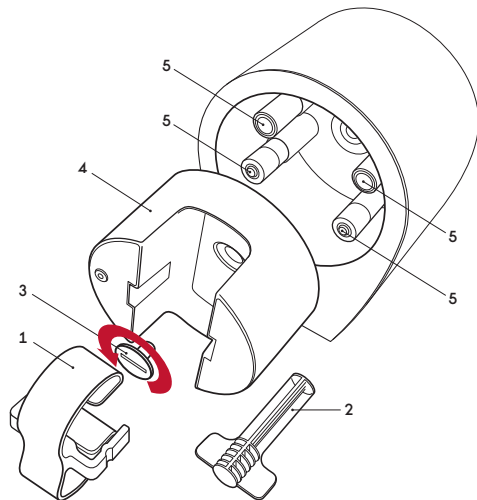
2.3 LIMITEUR DE COUPLE (protection contre le blocage)

L'OMEGA Cylinder possède un contrôleur de courant moteur qui le protège des blocages. Si le courant moteur dépasse la valeur prédéfinie (voir chapitre 3.3), celui-ci s'interrompt totalement afin de protéger le mécanisme et d'éviter l'épuisement des piles.

Le courant est mesuré toutes les deux secondes, ce qui signifie que l'appareil met deux secondes maximum pour détecter un blocage. Il ne redémarrera pas avant que l'utilisateur n'appuie sur le bouton, après s'être assuré que rien n'entrave le libre mouvement du mécanisme.

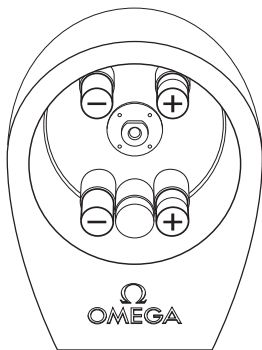
2.4 CHANGER LES PILES

Les piles doivent être remplacées lorsqu'elles ne peuvent plus alimenter l'OMEGA Cylinder, soit tous les deux ans pour un usage normal. Pour éviter que les piles ne soient totalement déchargées, elles doivent être remplacées lorsqu'il ne reste plus que 30 % d'autonomie (un seul clignotement à la mise sous tension). Pour remplacer les piles, procéder de la manière suivante :



- a Retirer le support de la montre (1) en le dépliant et en le tirant dans l'axe de l'écran rotatif.
 - b Utiliser l'outil spécialement fourni (2) et dévisser la vis centrale (3) comme indiqué.
 - c Retirer le capot (4).
 - d Insérer des piles 4AA lithium/alkaline 1,5 V (LR6) dans les réceptacles (5), en s'assurant de respecter les polarités. (Vérifier les marquages.)
 - e Remettre soigneusement le capot.
 - f Resserer la vis centrale à l'aide de l'outil spécial.
 - g Veiller à ce que le capot tourne librement.
 - h Appuyer sur le bouton de la partie antérieure pour s'assurer que l'appareil est rechargé et débiter un cycle.
- (N.B. : le cycle ne débutera qu'en présence d'une montre dans le support.)

2.5 POLARITÉ DES PILES



3. CONFIGURATION BLUETOOTH

3.1 ACTIVER LE MODE BLUETOOTH

Avant toute manipulation sur le mode Bluetooth de l'écran rotatif, téléchargez sur votre ordinateur l'application « OMEGA LE CYLINDER » qui se trouve sur la page suivante : www.omegawatches.com/omega-lecylinder.

Le mode Bluetooth de l'écran rotatif est désactivé par défaut, ce qui le rend invisible pour les autres périphériques Bluetooth. Pour activer le mode Bluetooth, appuyer sur le bouton ON/OFF pendant plus de quatre secondes. Cette opération ne peut être effectuée que lorsque l'écran rotatif est éteint.

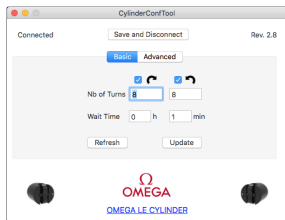
La LED blanche indiquera que le mode Bluetooth a été activé. Lorsque la pression est maintenue sur le bouton, celui-ci commencera par s'allumer, puis s'éteindra avant de clignoter au bout de quatre secondes. Le bouton peut ensuite être relâché. L'écran rotatif est désormais visible pour les autres appareils Bluetooth. Il restera en mode Bluetooth pendant une minute. Si aucune connexion n'est établie avec un autre ordinateur pendant cette période (connexion Bluetooth établie et interface couplée), l'écran rotatif repasse en mode standard et reprend son cycle.

Pour se connecter à l'écran rotatif, il faut utiliser un ordinateur (PC ou Mac) équipé d'un périphérique Bluetooth (dongle ou module intégré). Le code d'accès à utiliser pour établir la connexion avec l'écran rotatif est « 1234 » (ce code ne sera demandé qu'à la première connexion). Lancer l'application ; une fenêtre apparaîtra avec l'en-tête « Welcome to Cylinder Configuration Tool ».

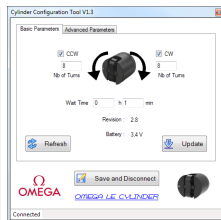
Il faut alors appuyer sur le bouton « Open » pour lancer la détection de l'écran rotatif. Cette opération n'aboutira que si l'écran rotatif a bien été connecté à votre ordinateur. Une fois l'application trouvée et connectée à l'écran rotatif, ce dernier restera en mode Bluetooth aussi longtemps que l'application restera ouverte et connectée. Si l'application est fermée ou si l'écran rotatif est déconnecté, l'écran rotatif repassera en mode normal. Si l'utilisateur appuie sur le bouton ON/OFF pendant que le mode Bluetooth est activé, l'écran rotatif s'éteindra aussitôt, que l'interface soit connectée ou non.

3.2 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES STANDARD

Une fois l'application lancée, cliquer sur le bouton « Open ». L'interface retrouvera automatiquement les paramètres actuels de l'écran rotatif et les affichera dans les champs correspondants. Si ces champs restent vides, appuyer sur le bouton « Refresh ». Si un message d'erreur apparaît, vérifier que l'écran rotatif est toujours en mode Bluetooth (la LED clignote toutes les deux secondes). Si l'écran rotatif est revenu en mode normal (au cas où aucune connexion n'a été établie au bout d'une minute), il suffit d'éteindre l'écran rotatif d'une simple pression du bouton. Le mode Bluetooth peut ensuite être réactivé en appuyant sur le bouton pendant quatre secondes.



APPLICATION MAC



APPLICATION WINDOWS

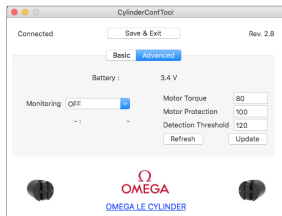
Cette fenêtre permet de sélectionner le sens de rotation (horaire « CW », antihoraire « CCW » ou les deux) ainsi que le nombre de tours. Si un seul sens est choisi, le champ correspondant au nombre de rotations opposées est grisé. Sinon, les deux paramètres peuvent être modifiés. Le nombre de rotations horaires et le nombre de rotations antihoraires sont totalement indépendants. Il est donc possible de programmer 500 rotations horaires et 200 rotations antihoraires. Le nombre maximum de rotations dans chaque sens est de 65 535.

Le dernier paramètre « Wait Time » sert à définir la durée d'attente entre deux cycles. Il débute à la fin d'une série de rotations et s'arrête au début de la série suivante. Par exemple, si un cycle dure 1 heure et que le temps d'attente défini est de 23 heures, le cycle complet se répète toutes les 24 heures. Le temps d'attente maximum est de 1 092 heures et 15 minutes.

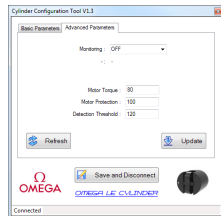
Une fois que les paramètres souhaités ont été définis, cliquer sur « Update » pour transférer ces paramètres à l'écran rotatif. Une fois la configuration terminée, cliquer sur « Save and Disconnect ». Dans le cas contraire, les paramètres risquent de ne pas être sauvegardés sur l'écran rotatif. Cette action désactivera le mode Bluetooth et remettra l'écran rotatif en mode normal. Quand l'écran rotatif se remettra en marche, il démarrera avec une séquence initiale de 12 rotations en sens horaire et 12 rotations en sens antihoraire. Ensuite, il respectera les nouveaux paramètres d'attente et le nombre de tours programmé. Si l'utilisateur appuie sur le bouton pour éteindre l'écran rotatif sans que l'interface ait été déconnectée, les nouveaux paramètres ne seront pas sauvegardés.

3.3 CONFIGURATION DES PARAMÈTRES AVANCÉS

Le mode des paramètres avancés permet de configurer l'écran rotatif pour des situations spécifiques (montre non détectée en raison d'un bracelet spécial, couple insuffisant pour faire fonctionner l'écran rotatif, limiteur de couple trop bas, etc.). Pour accéder à ce mode, l'utilisateur doit sélectionner l'onglet des paramètres avancés puis saisir le mot de passe « 9876 ». Les paramètres actuels de l'écran rotatif s'affichent dans les champs correspondants. Il est conseillé aux utilisateurs de noter ces paramètres par défaut sur une feuille de papier avant d'effectuer le moindre changement. À l'instar des paramètres standard, les modifications sont transmises à l'écran rotatif en cliquant sur le bouton « Update ». Ces paramètres sont enregistrés définitivement une fois que l'interface a été déconnectée. Si l'écran rotatif est éteint manuellement (à l'aide du bouton ON/OFF), les modifications ne seront pas enregistrées.



APPLICATION MAC



APPLICATION WINDOWS

Monitoring

Le champ « Monitoring » permet de suivre en continu certains paramètres lus par l'écran rotatif. « Motor current » montre la mesure du courant moteur pendant 2 rotations horaire et antihoraire. « Position sensor » montre l'état du capteur de position de la partie tournante de l'écran rotatif. « IR sensor » correspond à la mesure du capteur de présence de la montre.

Motor Torque

Ce paramètre permet de régler le couple moteur en agissant sur la durée de la modulation d'impulsions. Cette valeur peut être réglée entre 30 (valeur minimum) et 100 (valeur maximum). Plus cette valeur est élevée, plus le couple moteur est élevé et plus il utilisera de puissance. Dans le cas où l'écran rotatif peine à tourner (montre lourde, etc.), vous pouvez augmenter ce couple. Pour ce faire, appuyer sur « Update » et déconnecter l'écran rotatif afin de vérifier si cette augmentation est suffisante.

Motor Protection

Ce paramètre permet de régler le courant maximum au-delà duquel le moteur se met en auto protection. Ce paramètre ne doit pas être réglé par l'utilisateur. Il permet de détecter si le moteur est endommagé.

Detection Threshold

Ce dernier paramètre permet de régler le seuil de détection de présence de la montre dans l'écran rotatif. Si l'écran ne détecte pas votre montre, alors vous pouvez diminuer cette valeur. Pour ce faire, sélectionner la valeur « IR Sensor » dans « Monitoring », positionner la montre dans l'écran rotatif et

lire la valeur affichée. Ensuite, il faut choisir une valeur « Detection Threshold » environ 20 % inférieure à la valeur lue. Si par exemple vous lisez « 100 », il faut alors régler la valeur sur « 80 ». Il faut ensuite appuyer sur « Update » et déconnecter l'écran rotatif.

4. SPÉCIFICATIONS

Alimentation	4 piles AALR6 lithium/alkaline 1,5V
Durée de vie	Environ 2 ans (à 700 rotations par jour)
Vitesse de rotation	10 rotations par minute
Configuration	Par connexion Bluetooth
Protection	Limiteur de couple moteur
Détection de la montre	Par capteur infrarouge